



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00010060

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT TCQ No. **10060**

Lugar y fecha: Document Place and date: 11/01/2018	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 1/01/2018	Hora: Time: 08:45 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter	Nombre: NUEVOS ALMACENES S.A			
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Tipo de Vehículo: Placa: 1801 Registration plate: Origen: China Origin:		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: China Point of Departure:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: MARINER No. de Viaje: Trip No.: Destino: Guatemala Destination:
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: VIRKON S Chemical used:		Dosis: 10 gr/litros de agua Dose: Temperatura ambiente: 0 Room temperature: °C
Concentración: Concentration: Volumen tratado: 0 m3 Treated volume: Tiempo de exposición: 0 Exposure period: Producto tratado: 1 Contenedor de 40" Product treated: Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: Observaciones: 1*40 PONU7150939 Observations:		Cantidad de Químico utilizado: 0 Amount of chemical used: Tiempo de aeración: 0 Ventilation period: Peso / volumen / unidades: 0 Weight / volume / units: Motivo del tratamiento: 0 Treatment Purpose:		

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DEL PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST OFFICE
Rosa Palma Reyes
CONTENEDORES QUETZAL SITC

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER
CONTENEDORES QUETZAL SITC



00010060



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA TCQ No. **10060**
COMPROBANTE DE PAGO
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

RECIBI DE: **NUEVOS ALMACENES S.A**
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE: **TREINTA Y SEIS CON 71/100 Quetzales**
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE: **CAMIONES (ó equiv a 40") - ASP**
FOR:
CANCELADO EN: **11/01/2018**
PAID IN:

POR Q / FOR Q *****36.71**
TIPO DE CAMBIO: **7.34201**
EXCHANGE RATE:

QUETZALES

José Sánchez Navichoque

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

FIRMA / SIGNATURE

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000010060